

مـدت اـمـتـحـانـ: ٨٠ دـقـيقـة	سـؤـالـات اـمـتـحـانـ درـسـ: عـرـبـيـ، زـبـانـ قـرـآنـ ٣	سـؤـالـات شـرـوعـ: ١٠ صـبـحـ	نـامـ وـنـامـ خـانـوـادـگـیـ:
تـعـدـاد صـفـحـةـ: ٣	تـارـيـخـ اـمـتـحـانـ: ١٤٠٢/١٠/١٢	پـایـهـ دـواـزـدـهـمـ دورـةـ دـوـمـ مـتوـسـطـهـ	رشـتـهـ: اـدـبـيـاتـ وـعـلـومـ اـنسـانـيـ
دانـشـ آـمـوزـانـ رـوـزانـهـ، بـزـرـگـسـالـ وـ دـاـوـطـلـبـانـ آـزـادـ دـاـخـلـ وـ خـارـجـ كـشـورـدـرـنـوبـتـ ٥ـيـ مـاهـ سـالـ ١٤٠٢			مرـكـزـ اـرـشـيـابـيـ وـ تـضـمـنـ كـيـفـيـتـ نـظـامـ آـمـوزـشـ وـ بـرـوـرـشـ http://aee.medu.gov.ir
نـمـرـهـ	سـؤـالـاتـ (پـاسـخـ نـامـهـ دـارـدـ)		رـديـفـ

١	١	ترجم الكلمات التي تحتها خط: الف) الحديد <u>مُوصِّل</u> للحرارة والكهرباء. ج) الوالد لم <u>يُغَيِّلْ</u> بنته.
٠/٧٥	٢	أكتب المتصاد لكلمة (الرجاء) و (يغلو) و المترافق لكلمة (الفلاح) في العبارتين: شعر نويل بخيبة الأمل من عنوان تاجر الموت. / ظَرَّ المُرَاجِعُ أَنَّ الْبُومَاتِ هِيَ الَّتِي تَأْكُلُ أَفْرَاحَ الطُّيُورِ. كُلُّ شَيْءٍ يَرْجُصُ إِمَّا جَعْلَ فِيهِ إِلَّا وِعَاءُ الْعِلْمِ.
٠/٧٥	٣	الف) عِين الكلمة الغريبة: نقاد / طلاب / ثفاح / عمال ب) أكتب مفرد و جمع الكلمتين: «وقف الشبّاب في المصنع <u>مُبَشِّمِينَ</u> »
.٥	٤	ترجم الآيات و العبارات إلى الفارسية: الف) ﴿لَا يَأْسٌ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ﴾ ب) ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنزِيلًا﴾ ج) ﴿لَا هُنَّ وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنُ﴾ د) لما أكلت البوصات فعنان الحقل عادت البيئة إلى الحالة الطبيعية. ه) أقبل رؤساء شركات البناء على شراء الديناميـت لاستخدامـهـ. و) عندما يتأكـدـ الطـائـرـ مـنـ خـدـاعـ العـدـوـ يـطـيرـ طـيـرانـ سـريـعاـ. ز) يـرـيدـ الشـاعـرـ مـنـ اللـهـ أـنـ يـجـعـلـ التـوـفـيقـ نـصـيبـاـ فـيـ حـيـاتـهـ . ح) كانت الشـيمـاءـ إـخـتـارـتـ العـودـةـ إـلـىـ قـوـمـهـاـ سـالـمـةـ رـاضـيـةـ . ط) يـائـيـ ! لـأـظـلـمـ كـمـاـ لـأـثـبـيـ أـنـ تـنظـمـ . ي) الـحـقـاشـ يـقـدـرـ عـلـىـ الطـيـرانـ وـ إـنـهـ حـيـوانـ لـبـونـ . ك) لـاـشـيـ أـجـمـلـ مـنـ العـقـوـعـ عـنـدـ الـقـدـرـةـ .
.٥		ادـامـهـ سـؤـالـاتـ درـ صـفـحـهـ دـوـمـ

مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	ساعت شروع: ۱۰ صبح	سوالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن ۳	نام و نام خانوادگی:
تعداد صفحه: ۳	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۱۲	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	رشته: ادبیات و علوم انسانی
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور در نوبت ۵ی ماه سال ۱۴۰۲ مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir			
نمره	سوالات (پاسخ نامه دارد)		ردیف

۰/۵	۵	<p>انتَخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجِمَةِ:</p> <p>الف) ﴿لَا يَحِزُّنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا﴾</p> <p>۱: گفتارشان تو را اندوهگین نکند، زیرا ارجمندی همه از آن خداست.</p> <p>۲: گفتار آنها تو را ناراحت نمی کند، همه ارجمندی ها از آن خداست.</p> <p>ب) إِنَّ دُنْيَاكُمْ عِنْدِي لَأَهُونُ مِنْ وَرْقَةٍ فِي فَمِ جَرَادَةٍ تَقْضِمُهَا.</p> <p>۱: قطعاً دنیايتان برای من از برگی که ملخ، آن را جوییده باشد پست تر است.</p> <p>۲: بی گمان دنیايتان نزد من از برگی در دهان ملخی که آن را می جود پست تر است.</p>	
۱	۶	<p>كَمِلُ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارَسِيَّةِ:</p> <p>الف) ثُعُدُ التُّفَاعِيلُ الصِّنَاعِيَّةُ حَمَدِيدًا لِلِّتَرَاعَةِ.</p> <p>زباله های تهدیدی برای کشاورزی</p> <p>ب) إِنْ تَغْرِسُوا فَسَائِلَ الْجَوْزِ يَأْكُلُ الْآخِرُونَ مِنْ ثَمَارِهَا.</p> <p>اگر..... گردو را بکارید دیگران از میوه های آنها</p>	
۲	۷	<p>تَرْجِمَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ:</p> <p>الف) نَصَرٌ : (پاری کرد)</p> <p>۱) هُمْ نَصَرُوا أُمَّهُمْ فِي الْأُمُورِ. ۲) الْأَغْنِيَاءُ سَوْفَ يَنْصُرُونَ الْفُقَرَاءَ.</p> <p>ب) تَكَلَّمُ : (سخن گفت)</p> <p>۱) يَا تَلَامِيذُ! تَكَلَّمُوا بِعِدْوَةٍ. ۲) مَنْ يَتَكَلَّمُ فِي الْإِمْتَاحَنِ يَخْسَرُ.</p> <p>ج) عَبَدَ : (عبدت کرد)</p> <p>۱) لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهُ . ۲) لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ.</p>	
۱/۵	۸	<p>الف) إِبْحِثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمَلِ:</p> <p>۱) اسم التفضيل ۲) اسم المكان ۳) اسم المبالغه</p> <p>الرَّجُلُ الْعَالِمُ تَحَدَّثُ مَعَ أَفْضَلِ الطُّلَّابِ فِي الْمَدْرَسَةِ.</p> <p>ب) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ التَّى تَحْتَهَا خَطُّ:</p> <p>إِنَّ اللَّهَ غَافِرٌ ذُنُوبِ التَّائِبِينَ. / إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَارَةٌ بِالسَّوْءِ.</p>	
ادامه سوالات در صفحه سوم			

مـدت امـتحـان: ٨٠ دقـيقـة	سـؤـالـات اـمـتحـان درـس: عـربـي، زـيـان قـرـآن ٣ سـاعـة شـرـوع: ١٠ صـبـح	نـاـم و نـاـم خـانـوـادـگـی:
تـعـدـاد صـفـحـة: ٣	تـارـيخ اـمـتحـان: ١٤٠٢/١٠/١٢ پـایـه دـواـزـدـهـم دـورـة دـوـم مـتوـسـطـه	رشـتـه: اـدـبـيـات و عـلـمـوـنـاـنـي
مرـكـازـشـيـابـي و تـضـمـنـيـنـ كـيـفـيـتـ نـظـامـ آـمـوزـشـ و بـرـوـرـشـ	دانـشـ آـمـوزـانـ رـوـزانـهـ، بـزـرـگـسـالـ و دـاوـطـلـبـانـ آـزـادـ دـاخـلـ و خـارـجـ كـشـورـدـرـنـوبـتـ ٥ـيـ مـاهـ سـالـ ١٤٠٢ http://aee.medu.gov.ir	
نـمـرـه	سـؤـالـات (پـاسـخـ نـاـمـهـ دـارـد)	

١/٥	<p>مـيـزـ فيـ العـبـاراتـ:</p> <p>(الفـ: الـحـالـ ، بـ: الـمـفـعـولـ الـمـطـلـقـ ، جـ: نـوـعـ الـمـفـعـولـ الـمـطـلـقـ ، دـ: الـمـسـتـشـنـيـ منهـ ، هـ: الـمـسـتـشـنـيـ ، وـ: مـنـادـيـ)</p> <p>﴿رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ﴾ / يَنَمُ السَّمَكُ الْمَدْفونُ نَوْمًا عَمِيقًا أَكْثَرُ مِنْ سَنَةٍ .</p> <p>شـاهـدـتـ التـلـاـمـيـدـ فـيـ الـمـكـتبـةـ إـلـاـ حـامـدـاـ / مـنـ لـمـ يـؤـدـبـهـ الـوـالـدـانـ صـغـيرـاـ يـؤـدـبـهـ الرـمـمـ .</p>	٩	
٠/٥	<p>عـيـنـ الصـحـيـحـ لـلـعـبـاراتـ: (كلـمـاتـ زـائـدـاتـ) (الـعـودـةـ / حـزاـمـ الـأـمـانـ / الـخـيـرـ / الـحـظـ)</p> <p>الفـ) عـالـمـ مـتـحـصـصـ بـأـمـورـ مـهـنـةـ أوـ عـمـلـ أوـ بـرـنـامـجـ .</p> <p>بـ) شـرـيطـ يـسـتـعـمـلـهـ رـكـابـ الطـائـرـاتـ وـ السـيـارـاتـ لـلـنـجـاجـ مـنـ الـخـطـرـ .</p>	١٠	
٢	<p>عـيـنـ الـمـحـلـ الـإـعـرـاـيـ لـلـكـلـمـاتـ الـقـيـمـةـ تـحـتـهـ خـطـ:</p> <p>الفـ) الـمـتـفـرـجـونـ يـسـجـعـونـ فـرـيقـهـمـ الـفـائـرـ وـ هـمـ فـرـحـونـ .</p> <p>بـ) حـلـ التـلـاـمـيـدـ مـسـائـ الـرـياـضـيـاتـ إـلـاـ مـسـئـلـةـ .</p> <p>جـ) يـهـمـ الـمـوـاطـنـ الـقـهـيـمـ بـنـظـافـةـ الـبـيـئـةـ اـهـتـمـاماـ بـالـغاـ .</p>	١١	
١	<p>إـقـرـأـ النـصـ ثـمـ أـجـبـ عـنـ الـأـسـئـلـةـ التـالـيـةـ:</p> <p>عـمـلـ الـفـرـدـ عـلـىـ تـطـوـيرـ(الـنـيـتـرـوـغـلـيـسـرـينـ) مـحـدـداـ لـيـمـنـعـ اـنـفـجـارـهـ. لـذـلـكـ بـتـيـ مـخـتـبـراـ صـغـيرـاـ لـيـجـريـ فـيـهـ بـحـارـيـهـ الـعـلـمـيـهـ وـ وـاـصـلـ عـمـلـهـ دـوـبـاـ حـتـىـ اـسـتـطـاعـ أـنـ يـخـتـرـعـ مـاـذـهـ (الـدـيـنـامـيـتـ) الـتـيـ لـاـ تـنـفـجـرـ إـلـاـ بـإـرـادـهـ الـإـنـسـانـ.</p> <p>الفـ) لـمـاـذـاـ عـمـلـ الـفـرـدـ عـلـىـ تـطـوـيرـ(الـنـيـتـرـوـغـلـيـسـرـينـ)؟</p> <p>بـ) كـيـفـ اـسـتـطـاعـ الـفـرـدـ أـنـ يـخـتـرـعـ الـدـيـنـامـيـتـ؟</p> <p>جـ) لـمـاـذـاـ بـتـيـ الـفـرـدـ مـخـتـبـراـ؟</p> <p>دـ) أـكـتـبـ مـعـنـيـ كـلـمـةـ (دـوـبـاـ)ـ:</p>	١٢	
٠/٥	<p>عـيـنـ الصـحـيـحـ فـيـ التـتـحـلـيلـ الـصـرـفـيـ وـ الـمـحـلـ الـإـعـرـاـيـ:</p> <p>«لا يـحـضـرـ السـيـاحـ فـيـ قـاعـةـ المـطـارـ»</p> <p>١: إـسـمـ فـاعـلـ، جـمـعـ تـكـسـيـرـ، مـعـرـفـةـ / فـاعـلـ</p> <p>٢: اـسـمـ مـبـالـغـةـ، مـفـرـدـ مـذـكـرـ ، مـعـرـفـةـ / مـبـتـدـأـ</p> <p>١: فـعـلـ النـهـيـ، مـعـلـومـ ، لـازـمـ / حـبـرـ</p> <p>٢: فـعـلـ مـضـارـعـ مـنـفـيـ، مـعـلـومـ / فـعـلـ</p>	<p>الفـ) السـيـاحـ:</p> <p>بـ) لا يـحـضـرـ :</p>	١٣
٢٠	نـرجـوـ لـكـمـ التـوـفـيقـ وـ النـجـاحـ	جـمـعـ فـرهـ	

مدت امتحان: ۵۰ دقیقه	ساعت شروع: ۱۰ صبح	رشته: ادبیات و علوم انسانی	Rahنمای درس: عربی، زبان قرآن (۳)
تعداد صفحه: ۲	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲ / ۱۰ / ۱۲	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور در نوبت دی ماه سال ۱۴۰۲ http://aee.medu.gov.ir			

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۱	الف) رسانا (ص ۱۱ درس ۱) ج) نبوسید (ص ۳۸ درس ۳)	۰/۲۵ هر مورد ۴) د) آسان کرده است (آسان کرد) (ص ۲۱ درس ۲)
۲	الرَّجَاءُ ≠ خَيْبَةُ الْأَمْلِ (ص ۲۲ درس ۲) يَغْلُو ≠ يَوْخَضُ (ص ۴۴ درس ۳)	۰/۷۵ هر مورد ۵)
۳	الف) تُفَاحٌ (ص ۱۳ درس ۱) ب) الشَّابُ / الْمَصَانِعُ (ص ۲۶ درس ۲)	۰/۷۵ هر مورد ۵)
۴	الف) از رحمت خدا جزگروه کافران نا امید نمی شود (تنها گروه کافران از رحمت خدا نا امید می شود) (ص ۶) ب) ما قرآن را برتو قطعاً نازل کردیم. (ص ۶۹) ج) سست نشود و اندوهگین نباشید حال آنکه شما برتر هستید. (ص ۲۷) د) هنگامیکه جغدها موش های مزروعه را خوردنده، محیط زیست به حالت طبیعی برگشت. (ص ۵۶) ه) مدیران شرکت های ساختمانی به خریدن دینامیت برای بکارگیری آن روی آوردنده. (ص ۲۰) و) هنگامی که پرنده از نیرنگ دشمن مطمئن می شود با سرعت پرواز می کند. (ص ۶۸) ز) شاعر از خدا می خواهد که موقیت را بجهه ای در زندگیش قرار دهد. (ص ۷۲) ح) شیماء برگشت (بازگشت) به سوی قومش را با سلامتی و خشنودی برگزیده بود. (ص ۳۹) ط) پسر دلبندم (پسرکم) ستم نکن، چنانچه (همان طورکه) دوست نداری به تو ستم شود. (ص ۷۷) ی) خفّاش می تواند پرواز کند و آن حیوانی پستاندار است. (ص ۳۰) ک) هیچ چیزی زیباتر از بخشش به هنگام توانایی نیست. (ص ۱۲)	۰/۵ ۰/۵ ۰/۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵
۵	الف) ۱ (درس ۱ ص ۱۰)	۰/۲۵ هر مورد ۲)
۶	الف) صنعتی - شمرده می شود (به شمار می آید) (درس ۵ ص ۵۸) ب) ظمال های - می خورند (درس ۵ ص ۷۲)	۱ هر مورد ۵)
۷	الف) ۱) یاری کردند ب) ۱) سخن بگویید ج) ۱) عبادت نکید	۲) یاری خواهند کرد ۲) سخن بگوید (می گوید) ۲) عبادت نمی کنم (درس ۵ ص ۷۶)
	ادامه راهنمای در صفحه بعد	

مدت امتحان: ۵۰ دقیقه	ساعت شروع: ۱۰ صبح	رشته: ادبیات و علوم انسانی	راهنمای درس: عربی، زبان قرآن (۳)
تعداد صفحه: ۲	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲ / ۱۰ / ۱۲	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور درنوبت دی ماه سال ۱۴۰۲ http://aee.medu.gov.ir			

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۸	الف) أَفْضَل ۲ - المَدْرَسَة ب) آمِنَّنَدَه ص ۶۷ / بُسِيَارْدَسْتُورْدَهْنَدَه ص ۱۵	۱/۵
۹	الف) صَغِيرًا ص ۶۷ د) التَّلَامِيدُ ص ۴۵	۱/۵
۱۰	الف) الْخَيْر ص ۶۴	۰/۵
۱۱	الف) مَبْتَداً / مَفْعُول / حَال ص ۲۶ ب) فَاعِل / مَضَافُ إِلَيْهِ / مَسْتَشِنِي ص ۴۴ ج) صَفْت / مَفْعُول مَطْلُق نَوْعِي ص ۶۷	۲
۱۲	الف) عَمِلَ الْفَرْدُ عَلَى تَطْوِيرِ (الْتَّيْتَرْوَغْلِيْسِرِينِ) مُجِدًا لِيَمْنَعَ إِنْفِجَارَه . ب) وَاصَّلَ عَمَلَهُ ذَوَوْبَاً حَتَّى اسْتَطَاعَ أَن يَخْتَرُعَ مَادَّهَ (الْدِيْنَامِيتِ). ج) لِيُجْرِيَ فِيهِ تَجَارِيَهُ الْعِلْمِيَّه . د) بِاَپْسْتَكَار	۱
۱۳	الف) ۱۶ ص ۲(ب)	۰/۵
	خسته نباشد	۲۰